

聖徒交通 Announcements

一、誠摯地歡迎第一次來聚會的弟兄姊妹和朋友們，願您在這裡與我們同享神家的愛與交通。

We sincerely welcome all brothers, sisters and friends. We wish you enjoy the love and fellowship in God's house.

二、週三教會禱告聚會盼望主興起更多禱告勇士，一同來到主寶座前敬拜與祈求。(禱告聚會在梁弟兄家舉行)

May God raise more prayer warriors to pray before His throne for the blessings of His church in our Wednesday night prayer meeting. Meeting will be held at Brother Timothy Liang's house.

三、本週五晚間讀經聚會將在會所交通「哥林多前書」第七章，歡迎弟兄姊妹一同來分享主的話。(晚六時四十五分同享晚餐，七時半開始聚會)

The Friday night's meeting will be held at church. Dinner will be served at 6:45PM and meeting will start at 7:30PM. We welcome all brothers and sisters to join us.

四、我們將在本月三十一日(主日)舉行福音聚會，將邀請傅梁耐麗姊妹作見證，並請梁家聲弟兄傳福音，盼弟兄姊妹為聚會禱告並多邀親友參加。

A gospel meeting will be held in the morning of October. 31, Sunday. Sister Fu will give testimony and brother Timothy Liang will preach the gospel. Please pray and invite your relatives and friends to come.

五、九月份奉獻收支表張貼在樓下公告欄，請關心神家需要。

Please refer to the income statement posted downstairs for details.

六、會後請留下一同享用愛筵，並整理會所。

Please join us for lunch after the meeting.

七、我們將在今天主日愛筵後舉行教會事奉聚會，請弟兄姊妹一同參加，交通神家的事。

A churchwide service meeting will be held after today's meeting. Please join the fellowship regarding matters in the House of God.

聖迦谷基督徒聚會 Christian Assembly of San Gabriel Valley (東區 East)



主日敬拜聚會

- 9:30a.m. 預備及禱告
- 10:00a.m. 擘餅聚會
福音班
- 10:45a.m. 信息聚會
兒童主日學

Sunday Worship

- Preparation and Pray
- Breaking of Bread
- Gospel Class
- Message Meeting
- Sunday School

週三禱告聚會

- 7:30p.m. 敬拜及代禱

Wednesday Prayer Meeting

- Worship and Pray

週五讀經聚會

- 7:30p.m. 聚會

Friday Bible Study Meeting

- Worship and Study

Sunday 主日: 196 W. Holt Ave., Pomona, CA 91768
Wednesday 週三: 20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789
Friday 週五: 196 W. Holt Ave., Pomona, CA 91768
Tel: (909) 468-5652 / (909) 569-2873
Website: www.casgv.org
E-mail: casgv@aol.com

二〇〇四年十月三日

主 日 敬 拜 聚 會

一、擘餅聚會： 沈保羅,冷晶

『你們也應當如此行，為的是記念我。』（路廿二 19）

二、信息聚會：

領詩：冷晶 翻譯：殷宗宜

信息：梁家聲 報告：錢弘

主題：信心所作的工夫

詩歌：467 信靠親愛救主

帖前 1:3 在 神我們的父面前、不住的記念你們因信心所作的工夫、因愛心所受的勞苦、因盼望我們主耶穌基督所存的忍耐。
來 11:6 人非有信、就不能得 神的喜悅。因為到 神面前來的人、必須信有 神、且信他賞賜那尋求他的人。

一、得救是因著信、不是因著行為

弗 2:8 你們得救是本乎恩、也因著信、這並不是出於自己、乃是神所賜的。

弗 2:9 也不是出於行為、免得有人自誇。

二、有信心的行為才能證明信心是活的

雅 2:14 我的弟兄們、若有人說、自己有信心、卻沒有行為、有甚麼益處呢。這信心能救他麼。5 若是弟兄、或是姐妹、赤身露體、又缺了日用的飲食、16 你們中間有人對他們說、平平安安的去罷。願你們穿得煖喫得飽、卻不給他們身體所需用的、這有甚麼益處呢。17 這樣、信心若沒有行為就是死的。

雅 2:22 可見信心是與他的行為並行、而且信心因著行為纔得成全。

三、信心作工的原則 - 信神所差來的就是作神的工

約 6:28 眾人問他說、我們當行甚麼、纔算作 神的工呢。

約 6:29 耶穌回答說、信 神所差來的、這就是作 神的工。

加 2:20 我已經與基督同釘十字架。現在活著的、不再是我、乃是基督在我裏面活著。並且我如今在肉身活著、是因信 神的兒子而活、他是愛我、為我捨己。

October 3, 2004

SUNDAY WORSHIP

BREAKING OF BREAD: Paul Shen, Jing Leng
"Do Ye This in Remembrance of Me." (Luke 22:19)

MESSAGE MEETING:

Song Leader: Jing Leng; Interpreter: Joy In
Message: Timothy Liang; Announcer: Joseph Chien

Sermon: THE WORK PRODUCED BY FAITH

Hymns: 467 Trusting in the Saviour

1Th 1:3 We continually remember before our God and Father your work produced by faith, your labor prompted by love, and your endurance inspired by hope in our Lord Jesus Christ.

Heb 11:6 And without faith it is impossible to please God, because anyone who comes to him must believe that he exists and that he rewards those who earnestly seek him.

1. We were saved, through faith, not by works

Eph 2:8 For it is by grace you have been saved, through faith--and this not from yourselves, it is the gift of God—9 not by works, so that no one can boast.

2. Faith not accompanied by action is dead

Jas 2:14 What good is it, my brothers, if a man claims to have faith but has no deeds? Can such faith save him? 15 Suppose a brother or sister is without clothes and daily food. 16 If one of you says to him, "Go, I wish you well; keep warm and well fed," but does nothing about his physical needs, what good is it? 17 In the same way, faith by itself, if it is not accompanied by action, is dead.

Jas 2:22 You see that his faith and his actions were working together, and his faith was made complete by what he did.

3. The work of God is this: to believe in the one He has sent

Joh 6:28 Then they asked him, "What must we do to do the works God requires?" 29 Jesus answered, "The work of God is this: to believe in the one he has sent."

Gal 2:20 I have been crucified with Christ and I no longer live, but Christ lives in me. The life I live in the body, I live by faith in the Son of God, who loved me and gave himself for me.